

العلاقة بين اللغة العربية وعلم النحو

Nurul Musyafa'ah
Institut Agama Islam Sunan Giri Bojonegoro
Email: bintakholiq@gmail.com

الملخص: إن هذا الباب يبحث عن العلاقة بين اللغة العربية وعلم النحو وينقسم هذا الباب إلى فصلين وهما الفصل عن اللغة العربية وخصائصها، ويليه الفصل الثاني حيث يذكر فيه حاجة اللغة العربية إلى النحو. كان هذا البحث يستخدم التحليل النوعي بطريقة الدراسة المكتبة لجمع البيانات و الاستعلامات بمساعدة أنواع المواد التي توجد في المكتبة. اختارت الباحثة هذه الطريقة لإدراك المعلومات المتعددة من مصادرها و تحقيق الوثائق التي تتعلق بالبيانات المطلوبة. يذكر هدف التحقيق في المواد المكتوبة في الكتب أو النسخة أو الجريدة أو غير ذلك. والنتيجة عن هذا البحث هي النحو وظائف مهمة في حفظ سلامة اللغة العربية من الفساد والاضطراب، تعنى لإعانت القراء لفهم المقرؤه وإعانت المتكلم لتعبير الكلام الصحيح ثم إعانت الكتاب للوصول إلى الكتابة

الصحيحة

الكلمات الرئيسية: اللغة العربية، والنحو، الجملة.

أ. مقدمة

كانت اللغة العربية في العصر الجاهلي و عصر صدر الإسلام تعيش عيشة قوية مع أنه ليست لها قواعد و قوانين احتفظ بها العرب عن الخطاء في النطق و القراءة. و ذلك لأن العرب يتكلمون بلغتهم قائمة على الفطرة السليمة والسلية المستقيمة، فلا يحتاجون إلى القواعد و القوانين. و إن قواعدهم للغتهم فطرة موروثة

من أبائهم جيلاً بعد جيل و حافظوها في نفوسهم. و أما البادية فقد بقيت اللغة خالصة حتى آخر القرن الرابع.^١

وأما نشأة النحو العربي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بمحاولة المسلمين لصيانة القرآن الكريم من التحريف، و لحفظ اللغة العربية من الفساد والاضطراب. و البحث في نشأة قواعد اللغة العربية يعتبر من أصعب البحوث فيه و ذلك لأسباب منها: لأن هذا العلم قديم النشأة، و أن الروايات التي تحكي عن هذه النشأة كثيرة ما متضاربة.^٢.

ومن أهم الأسباب في نشأته وجود اللحن في قراءة آيات الذكر الحكيم. بدأ انتشار اللحن بعد الفتوحات الإسلامية في البلاد المجاورة بالبلاد العربية، مثل مصر والشام والعراق وفارس. فتلك الفتوحات تؤدي إلى أن يختلط مسلموا العرب بالأعاجم. فأخذ الأعاجم يتكلمون باللغة العربية في البلاد المفتوحة حيث يتكلّم الأعاجم بها شيئاً فشيئاً حسب قدرتهم حتى غلبت ما عدّها. و من ناحية أخرى فسدت فصاحة اللغة و ظهر اللحن عند نطق تلك اللغة و عند قراءة القرآن الكريم.

هكذا كان الإسلام و الفتح سبباً في انتشار اللغة العربية مهما قد أتت بها أشياء لها خطّرها، و منها اختلاط العرب بالأعاجم كما مر ذكره. و النتيجة من هذا الاختلاط أخذ الفساد يدب في التكلم بين العرب و العجم و ظهر اللحن فيه. فوعي المسلمين و بادروا إلى اتخاذ الوسائل لحفظ لغتهم العربية و درء خطّرها. فظهر في أرض العراق إهتمام عظيم في وضع علم النحو حيث يحفظ به سلامـة اللغة العربية من الفساد والاضطراب.

لتحقيق ما سبق صممت الباحثة أن يقدم بحثاً علمياً تحت الموضوع "العلاقة بين اللغة العربية و علم النحو" ترجوا الباحثة أن تكون نتيجة البحث دافعة للمشتغلين باللغة العربية ليعرفوا العلاقة بين اللغة العربية و علم النحو حيث كان لهم فضلهم ومساهمتهم في بناء اللغة العربية وقواعدها.

^١ أحمد حسن الزيات. تاريخ الأدب العربي (مجهول الطباعة) ط 25. ص 205

^٢ انظر إلى المدارس النحوية، لشوفي ضيف، ص 11

ب. منهج البحث

هذا البحث يستخدم التحليل النوعي و يأتي على طريقة الدراسة المكتبية و هي على صورة بسيطة تعنى طريقة سلكتها الباحثة لجمع البيانات و الاستعلامات بمساعدة أنواع المواد التي توجد في المكتبة. اختارت الباحثة هذه الطريقة لإدراك المعلومات المتعددة من مصادرها و تحقيق الوثائق التي تتعلق بالبيانات المطلوبة. يركز هدف التحقيق في المواد المكتوبة في الكتب أو النسخة أو الجريدة أو غير ذلك. أما طريقة جمع البيانات التي سلكتها الباحثة فهي ما يلي :

- أ. جمع الكتب التي تحتوي البيانات أو المعلومات المطلوبة لأداء البحث.
- ب. قراءة المواد التي تتعلق بالموضوع قراءة عميقه و اعطاء العلامة في كل.
- ج. نقل البيانات إلى قرطاس خاص مع ذكر اسم الكتاب و اسم المؤلف و الطبعه و مكان الطباعة و سنة الطباعة و صفحة المنقول.
- د. ترتيب البيانات المنقولة وفق الخطة التي أعدت من قبل.

فطريقة تحليل البيانات تعنى بعد أن اجتمعت المواد المطلوبة، فيأتي بعد ذلك إجراء تحليل المواد و هي كالخطوات الآتية :

- أ. تخفيف البيانات (Reduksi Data)، و هو الخطوة لتحليل المواد بطريقة التلخيص و التقسيم و اختيار الأمور المهمة و البحث عن الموضوع و تحديد المخطوطات^٣.

- ب. استعراض البيانات (Display Data)، و هو تقديم البيانات أو الحقائق على سبيل الاختصار و معبرة بتعبير قصصي^٤.

^٣ يترجم من

Sugiono. *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2008) h. 427

ج. خطوة تفسيرية (Interpretasi)، و هي خطوة تحليل المواد بطريقة تفسير المعنى عما حدث و الفهم من وراء ما وقع في الميدان.

د. خطوة المقارنة، و ذلك بمقارنة بين شيئين اثنين من ناحية التشابه و التخالف في أمر أو أمور.

ه. خطوة الاستنتاج (Conclusion)، و هي أخذ النتيجة، كما بحثه في الموضوع و النتيجة في البحث النوعي عبارة عن أجوبة القضايا عن موضوع البحث.

ج. البحث

١. اللغة العربية وخصائصها

اللغة هي شيء موروث من جيل إلى جيل بعده، وتحتفل بغيرها من الموروثة الأخرى كالمال والحرث والأنعمان وغيرها. تكون اللغة زاداً للإنسان لتسهيل المعاملة والمخالطة بغيره. من التعريف السابق يظهر أن اللغة تصمم أربعة عناصر أساسية تمثل في نفس الوقت أربع قضايا يتناولها مفهوم اللغة وهي : أصوات ووظيفة اللغة من حيث أنها تعبر. والطابع الاجتماعي للغة وارتباطها بالجماعة اللغوية والطابع العقلي النفسي الذي يتمثل في علاقة الفكر باللغة.

٤
يترجم من

Sugiono, *Metode Penelitian*, hal 429

اما العنصر الأول الذى اشتمل عليه تعريف ابن جنى فيتمثل في تأكيده على الطبيعة الصوتية اللغوية للغة. وهذا مثل ما قوله علماء اللغة المحدثون في تعريفاتهم. مثل سيمون بوتر Ferdinand D Saussuer (Ferdinand D Saussuer) وجون كارول (John Carroll) وفرناند دى سوسير (Simon Potter) .^٥

العنصر الثاني الذى اشتمل عليه تعريف ابن جنى للغة فيتمثل في إشارته الى وظيفة اللغة في أنها تعبير. وذلك في تعريفه للغة بأنها اصوات يعبر بها كل قوم عن اغراضهم. ونجد أن ابن جنى يتفق مع غالبية علماء اللغة المحدثين الذين يرون أن وظيفة اللغة هي التعبير. وذلك مثل ما ذهب إليها كل من سيمون وكارول، غير أنهما استعملما عبارة التواصل او الاتصال (Communication).^٦

العنصر الثالث الذى اشتمل عليه تعريف ابن جنى للغة فيتمثل في إشارته الى الطابع الإجتماعي للغة، غير أنه استخدم لفظ القوم بدلا من لفظ المجتمع، وذلك لأن هذا الاصطلاح الأخير، ربما لم يكن معروفا في ذلك الوقت بنفس الدلالة.

والعنصر الرابع الذى اشتمل عليه تعريف ابن جنى السابق حيث يشير الى قضية شغلت عقول اللغويين والفلسفه وعلماء النفس وهي العلاقة بين الاصوات والاغراض أو بين الفكر واللغة.

^٥. محمد غران. مذكرة في علم اللغة. ص ٤

^٦. راجع الى مذكرة في علم اللغة لمحمد غران. ص ٤

وإذا بنينا على ما عرّفه ابن جنی فمفهومها، اصوات يعبر بها العرب عن اغراضهم. وعلى وجه خاص فقد عرّف الاسكندرى بأنّها : لغة امة العرب القديمة العهد الشائعة الذكر التي تسكن الجزيرة المنسوبة اليها في الطرف العربي من آسيا^٧.

ومن خصائص البارزة التي تمتاز بها اللغة العربية، ما بدت في الأصوات اللغوية وفي سعة الاشتقاء. فيما يأتي بيان كل واحد منها:

أ. الأصوات اللغوية.

ان دراسة الأصوات في العربية وفي غيرها، من الدراسات المهمة التي يتوقف عليها فهم كثير من الظواهر اللغوية. وما وضعه الخليل إعادة ترتيب الحروف المحجائية على أساس من

ترتيب الجهاز الصوتي من الخنجرة الى الشفتين كما يأتي :

الهمزة والهاء والعين والخاء والغين والكاف والقاف والجيم والشين والصاد والصاد والسین والزای والطاء والدال والباء والظاء والذال والثاء والراء واللام والنون والفاء والباء والميم

واللواو والياء والألف^٨

ب. الخصائص من ناحية الكتابة

ويعرف في بعض الأحرف العربية بالتنقيط أى نقط الإعجمام. ووظيفته التمييز بين الأحرف المتشابهة بصورة الرسم، مثل بين حرف : ب و ت و ث، وبين ج و ح و خ، وبين ع و غ، وبين

^٧. احمد الاسكندرى. الوسيط في الأدب العربي (مصر : دار المعارف) ط ١٥ ، ص ٥

^٨ مهدي المحزومي، في النحو العربي، توجيه وتطبيقات (بيروت : دار الراند العربي ١٩٨٦

ف و ق. لولا النقط في بعض الحروف المتشابهة لا لتبس بين حرف واخر، وذلك مما أدى الى قراءة الحرف على غير حقيقته..

ج. الخصائص في سعة الاشتقاد

الاشقاد من ناحية الاصطلاح فقد اعطى تعريفات عده، منها اقتطاع فرع من اصل يدور في تصاريفه حروف ذلك الأصل، وقيل إنه أخذ الكلمة من اخرى بتغيير ما مع التناسب في المعنى^٩.

ويشترط في الاشتقاد، اسما كان او فعلًا بثلاثة أمور، وهي :

١. ان يكون له اصل، فإن المشتق فرع مأخوذ من لفظ اخر.

٢. ان يناسب المشتق الأصل في الحروف، والمعتبر المناسبة بين الأصلية والفرعية في جميع

الحروف الأصلية.

٣. المناسبة في المعنى سواء لم يتتفقا فيه أو اتفقا فيه، وذلك الاتفاق بأن يكون في المشتق معنى الأصل.

د. الخصائص من ناحية الاعراب

يعتبر الإعراب من الخصائص التي امتازت بها اللغة العربية عن غيرها من اللغات. وأما الإعراب في اللغة مصدر الفعل، اعرب – يعرب – اعراباً بمعنى الإبانة والافصاح والايضاح. أما في الاصطلاح فهو تغير العلامة التي في اخر اللفظ بسبب تغير العوامل الداخلة عليه، وما

^٩. أميل بديع يعقوب، *فقه اللغة العربية وخصائصها* (بيروت : دار الثقافة الاسلامية. ١٩٨٢) ص ١٨٧

يقتضيه كل عامل^{١٠}. ويقابله البناء، وهو ما يلزم اخره حالة واحدة. فلا يتغير وإن تغيرت العوامل التي تقدمه^{١١}.

والأمثلة التي توضح دور الاعراب في الجملة العربية، نحو "ما أحسن الرجل". كانت هذه الجملة لم تبين المعنى المحدد، اذا كانت خالية من الاعراب. وقد تأتي بمعنى الاستفهام اذا قرئت : ما احسن الرجل ؟ او بمعنى التعجب في النحو : ما احسن الرجل، بفتح النون واللام. او بمعنى النفي، في النحو : ما احسن الرجل، بفتح النون وضم اللام. فتغير معناها بتغيير اعرابها. وكذا نحو : لا تأكل سمكا وتشرب لبنا، بجزم تشرب بمعنى النهي عن كل منهما. فإذا نصبت تشرب، يكون النهي عن الجمع بينهما. اي لا يكون منك اكل السمك مع شرب لبن. أما اذا رفعت تشرب فيكون النهي منصبا على اكل السمك مع اباحة شرب اللبن. ومنها الاية الكريمة : أن الله برع من المشركين ورسوله^{١٢}. ان قرئت بحر رسوله، تؤدي إلى الكفر، وإن قرئت برفعه رسوله أو نصبه تؤدي إلى المعنى المستقيم. لانه معطوف الى لفظ الجلالة. والآيات الكريمة التي تختلف معانيها باختلاف حركاتها كثيرة جدا. ولا تعرف لغة من لغات البشرية مثل هذه الدقة والاطراد في ظاهرة من ظواهرها^{١٣}.

٢. حاجة اللغة العربية الى النحو

كان النحو من اول وضعه يقصد لحفظ سلامه اللغة العربية من الفساد والاضطراب. وظهوره كرد فعل لمظاهر اللغة العربية، حيث فشت فيها الألحان بين ألسنة المسلمين عربهم وعجمهم. فقام

^{١٠}. عباس حسن. النحو الواقي. ج ١ (مصر : دار المعارف) ص ٧٤

^{١١}. مصطفى الفلايين. جامع الدروس العربية. ج ١ (بيروت : المكتبة العصرية. ١٩٨٤) ص ١٦

^{١٢}. سورة التوبه، ٣

^{١٣}. ابراهيم أنيس. من اسرار اللغة.(مصر : مكتبة الأنجلو) ط ٢، ص ١٨٢

إمامهم بإصلاح ما حدث فيها من الأخطاء والألحان بين الأمة، فوضع القواعد التي تتعلق باللغة العربية ليعتمد عليها الأمة وليرجعوا إليها إن بدت بينهم المسائل اللغوية. وقد حدث ذلك في القرن الثاني الهجري وما بعده.

والجملة في النحو وظائف مهمة في حفظ سلامة اللغة العربية من الفساد والاضطراب، وعلى صورة تفصيلية تأتي وظائفها ما يلى، وهى لإعانته القراء لفهم المقرؤ فهما جيدا. وإعانته المتalking لتعبير الكلام الصحيح وإعانته الكتاب لتعبير ما كتب بعبارة صحيحة.

وفىما يلى بيان كل واحد من تلك الوظائف :

١. إعانته القراء لفهم المقرؤ

أى من كان اذا اراد أن يقرأ النصوص العربية فلزم عليه ان يراعى قواعدها. وقد دونت قواعد اللغة العربية في علم النحو، وهذا الفن تضمن الضوابط والنظم التي تتعلق بالكلمات العربية حينما كانت مركبة جملة. فقرأ سورة البراءة، فلما وصل الى الاية : أن الله برئ من المشركين ورسوله بكسر اللام في رسوله فقال الاعرابي : أو قد برئ الله من رسوله ان يكن الله برئنا من رسوله فأنا أبدا منه^{١٤}.

وقد يأتى الخبر مقدما على المبتدأ، وهذا النمط يأتى كثيرا في العبارات العربية نثرا كان ام شعراء، نحو : ما خالق الا الله، ونحو قول نصيبي :

اهابك اجل لا وما بك قدرة # على ولكن ملء عين حبيها^{١٥}

^{١٤}. عبد العال سالم مكرم. القرآن وأثره في الدراسات النحوية (مصر : دار المعارف) ص ٥

^{١٥}. مصطفى الغلايين. جامع الدروس العربية. ج ٢ (بيروت : المكتبة العصرية، ١٩٨٤) ص ٣٧٢

وقد ترد في العبارات العربية معمولات، بدون ذكر عواملها كنحو : اهلا وسهلا، وسعا وطاعة، قوله تعالى : ولسمان الريح غدوها شهر ورواحها شهر، و الحديث الرسول (ص.م) : الناس مجزيون بأعمالهم إن خيرا فخير وإن شرا فشر. اذا اهتممنا بهذه العبارات عرفنا المعمولات وليس معها ذكر العوامل. فطبعا هذه الأمثلة تخالف المؤلف لأن في العربية جرت عليها نظرية العوامل والمعمولات. نعني بهذه، ان لكل مرفوع رافع وكل منصوب ناصب وكل مجرور ما يجره كما كان لكل مجزوم ما يجزمه. فالكلمات اهلا وسهلا وسعا وطاعة، والكلمة الريح في الآية والكلمة خيرا وشرا في الحديث، كانت خالية من العوامل الملفوظة. واذا راجعنا الى علم النحو لوجدنا الجواب من تلك الظواهر اللغوية، وهذه العبارات لا تخالف علم النحو، لأن العامل إما ظاهر وإما مقدر. واذا كان الامر كذلك فلكل واحدة من الكلمات السابقة عواملها وبها يعرف معناها. فأهلا وسهلا. مفعول به وأصله عند سيبويه اصبحت اهلا ونزلت سهلا^{١٦}. والتعبير سعا وطاعة جرى في الكلام العرب بدلا من التلفظ بفعله ومعناه اسمع واطيع^{١٧}. ونصب الكلمة "الريح" في الآية ولسمان الريح، لأنه مفعول به اي سخروا الريح عند ابي عمر بن العلاء^{١٨}. اما سبب نصب خيرا وشرا في الحديث إن خيرا فخير وإن شرا فشر، على اهلا خبر كان المخوفة. واصل العبارة عند الغلايیني ان كان عملهم خيرا فجزاؤهم خير وإن كان عملهم شرا فجزاؤهم شر^{١٩}.

٢. إعانت المتكلم لتعبير الكلام الصحيح

^{١٦}. سيبويه. الكتاب. ج ١ (القاهرة : مطبعة بولاق، ١٣١٦ هـ) ص ١٤٩.

^{١٧}. الغلايیني. جامع الدروس العربية. ج ٤. ص ٢٩.

^{١٨}. عبد العال سالم مكرم. القرآن وأثره فلا الدراسات النحوية (مصر : دار المعارف) ص ٧٥

^{١٩}. الغلايیني. جامع الدروس العربية. ج ٢. ص ٢٨٥.

مع ان اللغة العربية لغة لازمتها قواعدها في كل صيغها، الا وهى علم النحو. واذا كانت اللغة العربية خالية من نظام نحوى فما هى إلا لغة همجية، وربما سيؤدى التعبير الى اخطاء مضاعفة.

قال الشيخ يحيى شريف الدين العمرطى :

٢٠ وال نحو أولى اولاً أن يعلم # اذ الكلام دونه لن يفهمما

بناء على ما سبق ذكره، فينبغي للمتكلم او الكاتب - أراد أم لم يرد - أن يكون ذا مقدرة في علم النحو. ويطبقه في تعبيره حتى يكون تعبيره صحيحًا ومعناه مستقيما.

٣. إعانة الكتاب للوصول الى الكتابة الصحيحة

ان الكتابة صورة من الكلمات او العبارات الملفوظة، فصحة الكتابة من الأمور المهمة في اللغة العربية لأنها دليل ما اراده الكاتب ومعنى العبارات. والكتابة العربية احتاجت كثيرا الى الاهتمام الخاص والدقة العالية لأن الخطاء فيها - وان كان قليلا - يؤدى الى الخطاء في المعنى، وذلك لكون اللغة العربية ذات خصائص امتازت بها عن غيرها من اللغات. فيلزم على الكاتب ان يراعى ما تجحب مراعاته في التعبير، كإعراب الكلمات من رفع أو نصب أو جر أو جزم، او بناء الكلمات، او ما كان مقصورا منها او مددوها، او ما كان مشددا منها او غير مشدد، او وضوح صفة حروفها او غير ذلك.

د. الاختتام

٢٠ ابراهيم البيجورى، فتح رب البرية (سورابايا : مكتبة ومطبعة احمد بن سعد بن نبهان) ص ٥

لا يخفى علينا ان اللغة العربية هي احدى اللغة ذات طوابع خاصة. ومن أبرز طوابعها كثرة المباحث التي تتعلق بقواعدها، كمباحث الاعراب حيث لم توجد في غيرها، وكثرة انواع الضمائر ولكل واحد منها موقع خاص ووظيفة خاصة. والطابع الإجتماعي مما أحس الناس بال الحاجة إلى التفاهم فيما بينهم.

علم النحو يعتبر من العلوم العربية المهمة، لأنه يلعب دورا هاما في اللغة العربية. يظهر دور النحو فيها لأنه الة للوصول الى تركيب الجمل الصحيحة، واللة للوصول الى القراءة الصحيحة والى ادراك المعنى الصحيح من الجمل العربية.

ثم أن علم النحو وظائف مهمة في حفظ سلامة اللغة العربية من الفساد والاضطراب، تعنى لإعانة القراء لفهم المقرؤء وإعانة المتكلم لتعبير الكلام الصحيح ثم إعانة الكتاب للوصول الى الكتابة الصحيحة

قائمة المراجع

- حسان. عباس. **اللغة والنحو بين القديم والحديث**. دار المعرف. مصر. ١٩٦٦ م.
- الزبيدي. أبو بكر بن حسن. **طبقات النحويين واللغويين**. دار المعرف. مجهول السنة.
- الزيات. احمد حسن. **تاريخ الادب العربي**. مجهول المطبعة والسنة.
- ضيف. شوقي. الدكتور. **المدارس النحوية**. دار المعرف. القاهرة. ١٩٨٢ م.

مكرم. عبد العال سالم. القرآن واثره في الدراسات النحوية. دار المعارف. مصر. مجهول
السنة.

الغلايني. مصطفى. جامع الدروس العربية. ج ٢ .

البيجورى، ابراهيم. فتح رب البرية. سورابايا : مكتبة ومطبعة احمد بن سعد بن نبهان
ابراهيم أنيس. من اسرار اللغة. مصر .مكتبة الأنجلو